

PRO-MIA Series 尊尚系列

TOP-MIA Series 高尚系列

MIA CUCINA MY90
白色搪瓷+不銹鋼
White Enamel + Stainless Steel \$5,980



MIA CUCINA MY60
白色搪瓷+不銹鋼
White Enamel + Stainless Steel \$4,980



TGC TURBO-i 700
不銹鋼機身+玻璃面板
Stainless Steel Body+Glass Panel \$5,280*



TGC Senses+900
不銹鋼機身+玻璃面板
Stainless Steel Body+Glass Panel \$5,280



TGC STRH900
不銹鋼 Stainless Steel \$4,480



TGC ALI 700
不銹鋼機身+玻璃面板
Stainless Steel Body+Glass Panel \$4,780



TGC Senses+710
不銹鋼機身+玻璃面板
Stainless Steel Body+Glass Panel \$4,980



TGC STRH710
不銹鋼 Stainless Steel \$4,180



TGC EXCEL+900
不銹鋼機身+玻璃面板
Stainless Steel Body+Glass Panel \$5,680



TGC EXCEL 900
不銹鋼機身+玻璃面板
Stainless Steel Body+Glass Panel \$5,080



MIA CUCINA TRHT901DXB
不銹鋼 Stainless Steel \$4,480



TGC EXCEL+710
不銹鋼機身+玻璃面板
Stainless Steel Body+Glass Panel \$5,380



TGC EXCEL 710
不銹鋼機身+玻璃面板
Stainless Steel Body+Glass Panel \$4,780



MIA CUCINA TRHT711DXB
不銹鋼 Stainless Steel \$4,180



*IoT 功能須加購網關使用(每個 \$400) Activate IoT function with the purchase of a gateway at \$400 each

PRO-MIA Series 尊尚系列

型號 Model	風機類型 Fan Type	控制按鍵 Switch Type	機身尺寸 (闊 x 深 x 高) Dimensions (W x D x H)		排風口直徑 Diameter of Exhaust Pipe	排風量 Exhaust Air Flow Rate 每分鐘立方英尺 (m³/min)			馬達速度 Motor Speed 每分鐘轉動 r.p.m.			耗電量 Power Consumption 瓦 W	照明 Illumination 瓦 W	安裝方法* Installation*	重量 Weight 公斤 / 磅 kg / lb	電源供應 Electric Supply
			毫米 mm 吋inch	毫米 mm 吋inch		毫米 mm 吋inch	特強/高 Turbo/Hi	中 Med	低 Low	特強/高 Turbo/Hi	中 Med					
MY90	離心式單馬達設計 Centrifugal Single Motor	輕按式 Soft-touch	898 x 458 x 300	—	150	13.0/10.2	7.5	5.3	1950/1550	1060	770	265	2x 2.5W LED	嵌入式安裝 Built-in Installation	14.0 / 30.9	交流電 220-240伏特 (50赫) 220-240V a.c. (50Hz)
MY60			598 x 458 x 300			12.8/10.1	7.3	4.9	1850/1470	1030	750					

TOP-MIA Series 高尚系列

型號 Model	風機類型 Fan Type	控制按鍵 Switch Type	機身尺寸 (闊 x 深 x 高) Dimensions (W x D x H)		排風口直徑 Diameter of Exhaust Pipe	排風量 Exhaust Air Flow Rate 每分鐘立方英尺 (m³/min)			馬達速度 Motor Speed 每分鐘轉動 r.p.m.			耗電量 Power Consumption 瓦 W	照明 Illumination 瓦 W	安裝方法* Installation*	重量 Weight 公斤 / 磅 kg / lb	電源供應 Electric Supply
			毫米 mm 吋inch	毫米 mm 吋inch		毫米 mm 吋inch	特強/高 Turbo/Hi	中 Med	低 Low	特強/高 Turbo/Hi	中 Med					
ALI 700	離心式單馬達設計 Centrifugal Single Motor	輕觸式 Sensor-touch	696 x 383 x 680-850#	80	3.1	19.5	17.3	13.2	1016	910	716	264	2x 2W LED	嵌入式/ 獨立式安裝 Built-in/ Free-standing Installation	21.5 / 47.4	交流電 220伏特(50赫) 220V a.c. (50Hz)
TURBO-i 700			27.4 x 15.1 x 26.8-33.5"			50	2.0	18.5	16.5	11.2	1090					
EXCEL+900	直流變頻馬達設計 DC Inverter Motor	輕觸式 Sensor-touch	900 x 535 x 645-1177#	55	2.2	16.7/14.0	11	8.2	2250/1850	1400	1100	230	2x 1W LED	25.0 / 55.0	18.5 / 40.8	17.0 / 37.5
EXCEL+710			35.4 x 21.1 x 25.4-46.3"													
EXCEL 900	離心式單馬達設計 Centrifugal Single Motor	輕觸式 Sensor-touch	900 x 504 x 597-935#	55	2.2	13.0	10.7	5.7	1880	1000	300	2x 1W LED	25.0 / 55.0	19.5 / 42.9	18.0 / 39.6	12.5 / 27.5
EXCEL 710			35.4 x 19.8 x 23.5-36.8"													
Senses+900	離心式單馬達設計 Centrifugal Single Motor	輕觸式 Sensor-touch	900 x 515 x 655-1177#	55	2.2	13.0	10.7	5.7	1880	1000	300	2x 1W LED	25.0 / 55.0	19.5 / 42.9	18.0 / 39.6	12.5 / 27.5
Senses+710			35.4 x 20.3 x 25.8-46.3"													
TRHT711DXB	離心式單馬達設計 Centrifugal Single Motor	輕觸式 Sensor-touch	710 x 512 x 655-1177#	55	2.2	13.0	9.5	5.3	2250	1700	950	2x 1W LED	25.0 / 55.0	19.5 / 42.9	18.0 / 39.6	12.5 / 27.5
TRHT901DXB			28.0 x 20.2 x 25.8-46.3"													
STRH710	離心式單馬達設計 Centrifugal Single Motor	輕觸式 Sensor-touch	710 x 512 x 655-1177#	55	2.2	13.0	9.5	5.3	2250	1700	950	2x 1W LED	25.0 / 55.0	19.5 / 42.9	18.0 / 39.6	12.5 / 27.5
STRH900			28.0 x 20.2 x 25.8-46.3"													

產品特點 Product Features:

- 易拆式金屬油煙過濾網
Easy-to-clean detachable metal grease filter
- 直流變頻馬達，靜音低轉速換氣
DC inverter motor, low speed silent air exchange
- 輕觸式控制按鍵
Stylish sensor touch switch
- 延遲關機功能
Delay shut-off feature
- 手勢控制功能
Gesture control
- 風力特強
Powerful extraction

連伸縮式排氣管外罩高度
With the height of telescopic pipe cover

* 抽油煙機需要安裝於堅固牆身上
The range hood must be mounted on the wall

SUPER-MIA Series 時尚系列

SIMPA SWZR721(S) & SWZR721(W)

不銹鋼 Stainless Steel \$2,480
白色 White \$2,380



SIMPA STR723DS & STR723DW

不銹鋼 Stainless Steel \$3,480
白色 White \$3,380



SIMPA SSTR73DS

不銹鋼 Stainless Steel \$2,680



SUPER-MIA Series 時尚系列

型號 Model	風機類型 Fan Type	底板拆卸 自動斷電裝置 Auto-Electricity Cut-off	控制按鍵 Switch Type	機身尺寸 (闊 x 深 x 高) Dimensions (W x D x H)		排風口直徑 Diameter of Exhaust Pipe			排風量 Exhaust Air Flow Rate 每分鐘立方米 (m³/min)			馬達速度 Motor Speed 每分鐘轉動 r.p.m.			耗電量 Power Consumption 瓦 W	照明 Illumination 瓦 W	安裝方法* Installation*	重量 Weight		電源供應 Electric Supply
				毫米 mm 吋 inch	毫米 mm 吋 inch	高 Hi	中 Med	低 Low	高 Hi	中 Med	低 Low	公斤 / 磅 kg / lb	公斤 / 磅 kg / lb							
STR723D	雙馬達 離心式 Twin Motor Centrifugal	✓	輕按式 Soft-touch	710 x 550 x 150 28.0 x 21.7 x 5.9	150 5.9	14.0	10.1	8.0	1800	1250	1050	264	11	嵌入式/ 獨立式安裝 Built-in/ Free-standing Installation	不銹鋼 Stainless Steel-12.8/28.2 白色 White-13.5/29.7		交流電 220伏特 (50赫) 220V a.c. (50Hz)			
SSTR73DS		✓	按鍵式 Push-button	710 x 510 x 100 28.0 x 20.1 x 3.9	152 6.0	11.5	—	10.2	1400	—	1300	171			11.0/24.2					
SWZR721		—	—	710 x 510 x 132 28.0 x 20.1 x 5.2	—	11.1			1350			140			10.0/22.0					

*抽油煙機需要安裝於堅固牆身上。The range hood must be mounted on the wall.

產品特點 Product Features:

- 兩段風速選擇
2-speed extraction force
- 三段風速選擇
3-speed extraction force
- 5及9分鐘延遲關機功能，有效清除室內油煙
Eliminate indoor smoke and grease effectively by 5 and 9 minutes delay shut-off feature
- 易拆式風葉，方便清洗
Easy-to-clean detachable vane
- 左右風葉獨立開關
Individual right or left vane switch

○ 排風量測試方法是參考標準 EN12599，測試狀況是採用2.1米長和150毫米直徑排氣管，而抽油煙機實際排風量是受排氣管的現場安裝狀況而定。
Standard EN12599 is referred for measurement of air flow rate with 2.1m long and 150mm diameter air duct. The actual air flow rate of range hood is subject to on-site installation condition of air duct.

○ 標準安裝不適用於使用特別物料的牆身，如不銹鋼、合成瓷磚和玻璃等。
Standard installation is not applicable to wall finishing with special materials, such as stainless steel panel, mixture tile and glass finish.

○ 抽油煙機底與煮食爐架距離必須至少為650毫米 (可接受±50毫米差距)，ALI 700型號除外。
The distance between the pan support of cooking range and the lowest part of range hood should be at least 650mm (with ±50mm tolerance), except for model ALI 700.

○ 所有產品已符合香港電器產品 (安全) 條例。
All products comply with the Electrical Products (Safety) Regulations of Hong Kong.

抽油煙機如需標準安裝，需另收費如下：
Additional charges apply for standard installation of range hoods as follows:

尊尚系列 PRO-MIA Series	\$1,400 (排氣喉另計 Exhaust hose not included)
高尚及時尚系列 TOP-MIA & SUPER-MIA Series	\$480

免 費永久保養(首3年包零件)[^]
Free lifetime warranty
(First 3 years including parts)[^]

免 費送貨服務[^]
Free delivery service[^]

查詢或訂購 For enquiries or to place order

產品銷售熱線 : 2232 1000 名氣家煤氣客戶中心
Sales Hotline : 2232 1000 Towngas Lifestyle Customer Centres

[^]免費維修保養及送貨服務只適用於車輛能直接到達的住宅用戶，而馬灣及愉景灣須收取附加費。所有離島及行使禁區的地區則不獲提供有關服務。本公司不會為產品因不適當安裝、操作、濫用或錯誤使用等情況而引致的損壞提供三年免費更換零件保養服務。此保養服務並不包括損耗配件 (如燈膽、過濾網、集油杯及油網等)。新更換爐具零件 (不包括損耗配件) 的保養期延長至24個月。價格及規格如有更改，恕不另行通知。所有圖片只供參考。

[^]Free warranty and delivery servicing are only available for residential customers living in the areas which can be reached by vehicles. Surcharge will be applied to the orders of Ma Wan and Discovery Bay. No service will be provided for all outlying islands and restricted areas. Our company will not provide the 3-year free spare parts replacement warranty service to any product damages resulting from improper installation, mishandling, abuse of use and misuse of our products. This warranty service does not cover consumable parts (e.g. lamp, filter, oil cup and oil grid). Warranty of newly replaced spare parts (except consumable parts) is extended to 24 months. All prices and specifications are subject to change without notice. All photos are for reference only.

www.towngasappliance.com

Towngas Lifestyle



RM/MCRH/0526

© 版權所有。未經本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何用途。
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet are not allowed without prior permission from our company.

Towngas Lifestyle

抽油煙機系列 RANGE HOOD SERIES



Mia Cucina

TGC

簡栢
SIMPA

煤氣企業有限公司 (中華煤氣集團成員)
Towngas Enterprise Limited (A member of the Towngas Group)